

**EuroAirport.**<sup>®</sup>

BASEL MULHOUSE FREIBURG

**2015**  
**BAROMÈTRE DU**  
**DÉVELOPPEMENT DURABLE**  
**NACHHALTIGKEITSMONITOR**  
**SUSTAINABILITY MONITOR**



**à bientôt. bis bald.**

**LES GRANDES ÉTAPES POUR UN DÉVELOPPEMENT DURABLE**  
**MEILENSTEINE FÜR EINE NACHHALTIGE ENTWICKLUNG**  
**MILESTONES IN SUSTAINABLE DEVELOPMENT**

**2007**

Démarche de développement durable  
Aménagement de la zone sud-ouest  
( Zone 6 bis )

Neue Ansätze in Richtung nachhaltige  
Entwicklung

Einrichtung der Südwest-Zone (Zone 6 bis)

New sustainable development approaches  
The south-west zone (Zone 6 bis)  
is created

**2008**

Rénovation CIEMAS

Couloir écologique sud

Véhicules électriques

Diagnostic performance énergétique

Groupe économie d'énergie

Neues CIEMAS-Messsystem

Südlicher Umweltkorridor

Elektrofahrzeuge

Diagnose Energieeffizienz

Arbeitsgruppe Energiesparen

New CIEMAS measurement system

Environmental corridor to the south

Electric vehicles

Energy efficiency diagnosis

Energy conservation working group

**2009**

ILS 33

Modulation tarifaire horaire

Centre de transit des déchets

Extension bassin sud

Véhicules GNV

ILS 33

Preisgestaltung nach Start- und

Landezeit

Abfall-Transit-Zentrum

Erweiterung Südbecken

Erdgasfahrzeuge

ILS 33

Pricing dependent on take-off and  
landing time

Waste transit centre

South basin expanded

Vehicles run on natural gas

**2010**

Annonces de nouvelles mesures

de protection contre le bruit

Capteurs photovoltaïques sur

le toit de la jetée

Suppression chaufferies au fuel

Augmentation flotte véhicules GNV

Télérelevé des compteurs principaux

Ankündigung neuer

Lärmschutzmassnahmen

Photovoltaik auf dem Dockdach

Abschaffung der Ölheizungsanlagen

Verstärkung der erdgasbetriebenen

Fahrzeugflotte

Zentrale Ablesung der Hauptzähler

New noise protection measures  
announced

Photovoltaic cells on the finger-dock roof

The oil-heating systems are discontinued

The gas-powered vehicle fleet is in-  
creased

Centralized reading of main meters

**2011**

Plan d'amélioration du système de  
mesure du bruit

Rénovation de la centrale thermique

1<sup>er</sup> bilan carbone

Inventaire des émissions

3<sup>e</sup> campagne de mesure de la qualité  
de l'air

Projekt zur Verbesserung des  
Lärmmesssystems

Erneuerung der Heizzentrale

Erste CO<sub>2</sub>-Bilanz

Emissionsinventar

3. Kampagne zur Messung der  
Luftqualität

Project to improve the noise measurement  
system

Modernization of the central heating  
system

First carbon footprint assessment

Emissions survey

Third campaign to measure air quality

**2012**

Étude des mesures de bruit selon  
l'approche équilibrée

Acquisition et mise en service d'une  
station mobile

Mise en service d'un système de produc-  
tion d'eau chaude grâce au soleil

Plan d'actions suite au bilan carbone



### Studie zum ausgewogenen Lärmschutz-ansatz

#### Kauf und Inbetriebnahme einer mobilen Messstation

#### Inbetriebnahme eines Sonnenkollektoren-systems zur Produktion von Heisswasser

#### Massnahmenplan nach der CO<sub>2</sub>-Bilanz

Balanced approach survey to permit introduction of further noise protection measures

Purchase and putting into use of a mobile measuring system

Putting into service of a solar panel system for the production of hot water

Action plan following the carbon footprint assessment

### 2013

Elaboration de l'état initial de la faune et flore de la plate-forme

Réduction de 22 % de la consommation d'eau potable

Tenue du 1<sup>er</sup> comité de développement durable du site

Erarbeiten des Anfangszustands von Fauna und Flora der Plattform

Reduktion des Trinkwasserverbrauchs um 22 Prozent

Durchführung der ersten Komiteesitzung für die nachhaltige Entwicklung des Standorts

Compiling information on the initial state of flora and fauna

Reducing the consumption of drinking water at EuroAirport by 22 %

First meeting of the Committee for Sustainable Development of the site

### 2014

Lancement d'une étude de faisabilité concernant la modélisation des empreintes sonores des avions sur la base des trajectoires réelles, en coopération avec les associations de riverains françaises, suisses et allemandes ainsi que la Direction Générale de l'Aviation Civile. Début des travaux visant à l'obtention de la certification « Airport Carbon Accreditation » (ACA), le seul standard international pour la gestion des émissions des gaz à effet de serre des aéroports

Lancierung einer Machbarkeitsstudie zur Lärmschleppenmodellierung auf der Grundlage von tatsächlichen Flügen in Zusammenarbeit mit den Anrainerverbänden Frankreichs, der Schweiz und Deutschlands sowie der französischen Zivilluftfahrtbehörde

Start der Arbeiten zur Erlangung der Airport Carbon Accreditation (ACA), dem unabhängigen globalen Standard für das Management von Treibhausgasemissionen von Flughäfen

Launch of a feasibility study on noise footprint modelling on the basis of actual flights in cooperation with the resident associations in France, Switzerland and Germany and the French civil aviation authority

Start of work to obtain Airport Carbon Accreditation (ACA), the independent global standard for the management of airport greenhouse gas emissions

### 2015

Durcissement des restrictions des vols de nuit :

- Interdiction de vol entre 22 h et 6 h pour les avions dont la marge cumulée (Total Margin) est inférieure à 10 EPNdB
- Interdiction de vol des avions particulièrement bruyants les dimanches et les jours fériés communs français et suisses avant 9 h et après 22 h
- Obligation, pour les décollages sur la piste 15 entre 22 h et 7 h, d'utiliser toute la longueur de piste disponible

Verschärfung der Nachtflugbeschränkungen:

- Flugverbot zwischen 22 und 6 Uhr für Flugzeuge, deren Total Margin (kumulierte Marge) unter 10 EPNdB liegt
- Flugverbot für besonders laute Flugzeuge an Sonntagen und gemeinsamen französisch-schweizerischen Feiertagen vor 9 und nach 22 Uhr
- Verpflichtung, bei Starts auf Piste 15 zwischen 22 und 7 Uhr den Startvorgang am Pistenanfang zu beginnen

Tougher restrictions on night flights:

- Ban on flights between 10 p.m. and 6 a.m. for aircraft with a total (cumulative) margin of less than 10 EPNdB
- Ban on flights for particularly loud aircraft on Sundays and joint French-Swiss public holidays before 9 a.m. and after 10 p.m.
- Obligation to start take-off procedure from the runway threshold between 10 p.m. and 7 a.m.



**Restrictions en vigueur à l'EuroAirport  
Geltende Einschränkungen am EuroAirport  
Restrictions in force at EuroAirport**

Heure locale · Lokalzeit · Local time	Période de nuit · Nacht · Night													
	20	21	22	23	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09
Chapitre 2 OACI <sup>1</sup> Kapitel 2 ICAO <sup>1</sup> Chapter 2 ICAO <sup>1</sup>	Toute la journée Den ganzen Tag The entire day													
Chapitre 3 OACI et suivants Kapitel 3 ICAO und darauffolgende Kapitel Chapter 3 ICAO and following chapters	<p>Vols réguliers Linienflüge Scheduled flights</p> <p>Décollages · Starts · Take-offs</p> <p>Atterrissages<sup>2</sup> · Landungen<sup>2</sup> · Landings<sup>3</sup></p> <p>Vols charters Charterflüge Charter flights</p> <p>Décollages · Starts · Take-offs</p> <p>Atterrissages · Landungen · Landings</p>													
Chapitre 3 OACI marge cumulée < 10 EPNdB <sup>3</sup> Kapitel 3 ICAO Total Margin < 10 EPNdB <sup>3</sup> Chapter 3 ICAO Total Margin < 10 EPNdB <sup>3</sup>														
Chapitre 3 OACI ≥ 97 EPNdB <sup>4</sup> Kapitel 3 ICAO ≥ 97 EPNdB <sup>4</sup> Chapter 3 ICAO ≥ 97 EPNdB <sup>4</sup>	Dimanches et jours fériés communs français et suisses avant 09h00 et après 22h00 An Sonntagen und gemeinsamen französisch-schweizerischen Feiertagen vor 9 Uhr und nach 22 Uhr Sundays, common French and Swiss holidays before 9 a.m. and after 10 p.m.													
Aviation générale Allgemeine Luftfahrt General aviation														
Vols d'entraînement <sup>5</sup> Trainingsflüge <sup>5</sup> Training flights <sup>5</sup>	Dimanches et jours fériés 00h00 - 24h00 / Samedi 12h00 - 24h00 Son- und feiertags 0 - 24 Uhr / Samstags 12 - 24 Uhr Sundays and common French and Swiss holidays midnight - 12 p.m. / Saturdays 12 a.m. - 12 p.m.													
Essais moteurs en dehors du Silencer <sup>6</sup> Triebwerkstests ausserhalb des Silencers <sup>6</sup> Engine tests outside the silencer <sup>6</sup>	Dimanches 00h00 - 24h00 Sonntags von 0 - 24 Uhr Sundays midnight - 12 p.m.													
Déplacement de l'avion du hangar vers son point de stationnement Verschieben des Flugzeuges vom Hangar zur Parkposition Moving aeroplanes from hangar to the parking stands	Usage du tracteur obligatoire Nur mit Schleppfahrzeug erlaubt Only possible with tractor													
Powerback														
Départs directs <sup>7</sup> Direktstarts <sup>7</sup> Direct take-offs <sup>7</sup>														

**Plages d'interdiction des dispositions de l'arrêté ministériel**  
Sperrzeiten gemäss Ministerialerlass  
Prohibited by ministerial decree

**Plages d'interdiction des mesures de restrictions complémentaires de l'EuroAirport**  
Zusätzliche Einschränkungen des EuroAirport  
Additional restrictions imposed by EuroAirport

- Classification en chapitres acoustiques de l'Organisation de l'Aviation Civile Internationale (OACI). Le chapitre 2 regroupe les avions les plus bruyants. Ces avions sont interdits au décollage ainsi qu'à l'atterrissage de jour comme de nuit à l'EuroAirport sauf dérogation exceptionnelle accordée par les autorités de l'Aviation Civile.
- Vols non planifiés (sauf cas d'urgence).
- La marge cumulée est calculée à partir des niveaux de bruit certifiés pour chaque avion. Un avion avec une marge cumulée < 10 EPNdB compte parmi les avions les plus bruyants du chapitre 3.
- Cette restriction concerne tous les avions dont le certificat de bruit précise une valeur supérieure ou égale à 97 EPNdB au point dit de survol lors des décollages et au point dit d'approche pour les atterrissages.
- Sont soumis à l'autorisation préalable du chef de quart de la tour de contrôle. Sont concernés : tous les vols d'entraînements en IFR ainsi que tous les vols VFR dont la masse maximale au décollage est supérieure à 5,7 tonnes.
- Les essais moteurs des avions au sol sont réglementés pour des raisons de sécurité d'exploitation. Ils doivent être effectués à l'intérieur de l'enceinte du « Silencer » (réducteur de bruit) la nuit ainsi que le dimanche.
- Départs directs vers le sud (via SID HOC 6Y et BASUD 6Y).

- Toute la longueur de piste disponible doit être utilisée pour les décollages en piste 15 entre 22h00 et 07h00, c.à.d. l'avion doit décoller depuis le seuil de la piste.
- Trafic non concerné par les restrictions : vols d'état, vols humanitaires, vols sanitaires et cas d'urgence.
- Vous pouvez consulter l'arrêté ministériel ainsi que des extraits de l'AIP France sur notre site internet.

- Klassifikation in Lärmklassen durch die internationale Organisation der Zivilluftfahrt ICAO. Das „Kapitel 2“ umfasst ältere, lärmintensivere Flugzeuge. Diese Flugzeuge haben nachts und tagsüber Start- und Landeverbot, abgesehen von Ausnahmegenehmigungen, welche durch die Zivilluftfahrtbehörde erteilt werden.
- Nicht geplante Flüge (ausser Notfälle).
- Die Total Margin wird anhand der für jedes einzelne Flugzeug zertifizierten Lärmwerte berechnet. Flugzeuge mit einer Total Margin < 10 EPNdB zählen zu den lautesten Flugzeugen des Kapitels 3.
- Die Einschränkung gilt für alle Flugzeuge, deren Lärmzertifikat einen Überflugwert (relevant für Starts) bzw. einen Anflugwert (relevant für Landungen) von 97 EPNdB oder mehr aufweist.
- Das Einholen einer Bewilligung vom Dienstchef Flugsicherung ist erforderlich. Diese Einschränkung betrifft alle IFR-Trainingsflüge sowie VFR-Trainingsflüge mit mehr als 5,7 Tonnen maximalem Startgewicht.
- Triebwerkstests im Standlauf sind für die Betriebssicherheit vorgeschrieben. Nachts und am Sonntag dürfen sie nur innerhalb des „Silencers“ (Lärmschutzhangar) durchgeführt werden.
- Direktstarts nach Süden (via SID HOC 6Y und BASUD 6Y).

- Bei Starts auf Piste 15 muss zwischen 22 und 7 Uhr die gesamte verfügbare Pistenlänge genutzt werden, d. h. der Startvorgang muss am Pistenanfang beginnen.
- Den vorstehenden Beschränkungen sind nicht unterworfen: Staatsluftfahrzeuge, Humanitärflüge, Such- und Rettungsflüge und Notfälle.
- Den Ministerialerlass sowie die wichtigsten Auszüge aus dem AIP France (Luftfahrtanhandbuch Frankreich) können Sie auf unserer Internetseite einsehen.

- Noise category defined by the International Civil Aviation Organization (ICAO). The Chapter 2 category designates older, noise-intensive aeroplanes. Chapter 2 aeroplanes are not allowed to start or land both during the night and day at EuroAirport unless given exceptional authorization by the Civil Aviation Authority.
- Non-scheduled flights (except for emergencies).
- The total margin is calculated using the noise level certificate of each individual aircraft. Aircraft with a total margin of less than 10 EPNdB count as the noisiest Chapter 3 aeroplanes.
- All aircraft whose noise certificate specifies a flyover (take-offs) or approach (landings) value of 97 EPNdB or more are prohibited.
- Subject to prior authorization by the Control Tower. Concerns all IFR and VFR training flights with a maximum take-off weight of more than 5.7 tons.
- Engine test runs on the ground are prescribed for operational safety reasons. These tests must be performed inside the "silencer" at night or on Sundays.
- Direct take-offs to the South in a straight line (via SID HOC 6Y and BASUD 6Y).

- Aircraft must use the entire runway for take-offs on runway 15 between 10 p.m. and 7 a.m., i.e. planes must start the take-off procedure from the runway threshold.
- Traffic not subject to the above restrictions: State flights, humanitarian flights, search and rescue flights, emergencies.
- The text of the ministerial decree together with the most important extracts from the aeronautical information publication in France can be consulted on our web site.

## Bilan des notifications d'infractions aux restrictions en vigueur à l'EuroAirport

### Bilanz der Meldungen von Regelverstößen gegen die Einschränkungen des Flugbetriebs am EuroAirport

#### Notification of infringements of the restrictions in force at EuroAirport

Date de l'événement Datum des Ereignisses Date of the event	Compagnie Fluggesellschaft Airline	Type d'avion Flugzeugtyp Aircraft type	Type de manquement Typ des Verstosses Type of infringement	Amende € Geldstrafe € Fine €	Nombre de réclamations Anzahl Beschwerden Number of complaints
25.12.15					0
15.12.15					0
14.12.15					0
08.12.15					0
08.12.15					0
07.12.15					0
07.12.15			En cours d'instruction In Bearbeitung Under review		0
25.11.15					0
16.11.15					0
05.11.15					0
08.10.15					0
11.09.15					0
07.09.15					0
21.08.15					0
31.07.15					0
18.07.15					0
15.07.15					0
14.07.15					0
14.07.15					0
07.07.15					0
26.06.15					0
17.06.15					0
16.06.15					0
29.04.15					0
27.04.15					0
07.04.15					0
06.04.15					0
19.02.15					0
01.02.15					0

#### Type d'infraction

##### Typ des Verstosses

##### Type of infringement

- |   |  |
|---|--|
| <p><b>A</b> Atterrissage et décollage avions chapitre 2 ICAO<br/>Landung und Start der Flugzeuge des Kapitels 2 ICAO<br/>Landing and take-off of Chapter 2 ICAO aircraft</p> <p><b>B</b> Atterrissage entre 00h00 et 05h00<br/>Landung zwischen 0 und 5 Uhr<br/>Landing between midnight and 5 a.m.</p> <p><b>C</b> Décollage entre 00h00 et 06h00<br/>Start zwischen 0 und 6 Uhr<br/>Take-off between midnight and 6 a.m.</p> <p><b>D</b> Atterrissage et décollage aéronefs chapitre 3 ICAO les plus bruyants<br/>Landung und Start der lärmigsten Flugzeuge des Kapitels 3 ICAO<br/>Landing and take-off of noisiest Chapter 3 ICAO aircraft</p> | <p><b>E</b> Atterrissage ou décollage vol aviation générale entre 22h00 et 00h00<br/>Landung und Start der Flugzeuge der allgemeinen Luftfahrt zwischen 22 und 0 Uhr<br/>Landing and take-off of general aviation aircraft between 10 p.m. and midnight</p> <p><b>F</b> Essais moteurs en dehors du «silencer» ( réducteur de bruit )<br/>Triebwerkstests ausserhalb des Silencers<br/>Motor tests outside the silencer</p> <p><b>G</b> Non respect en régime de vol IFR de procédure particulière de décollage et de montée initiale ( S.I.D. )<br/>Verstoss gegen die Standard-Prozeduren SID bei IFR-Flugbewegungen<br/>Infringement of the standard SID procedure by IFR flights</p> <p><b>H</b> Non respect en régime de vol IFR de la procédure d'atterrissage à vue en piste 15<br/>Verstoss gegen das Sichtanflugverfahren auf Piste 15 bei IFR-Flugbewegungen<br/>Infringement of the visual flight procedure on runway 15 by IFR flights</p> |
|---|--|

Toute infraction identifiée est notifiée à la compagnie concernée par les services de la Direction Générale de l'Aviation Civile (DGAC),

les sanctions éventuelles étant prononcées par l'ACNUSA. Vous pouvez trouver de plus amples informations sur le site internet : [www.acnusa.fr](http://www.acnusa.fr)

Die erkannten Verstöße werden durch die französische Flugsicherungsbehörde DGAC der betroffenen Fluggesellschaft mitgeteilt.

Eventuelle Sanktionen werden von der französischen Behörde ACNUSA ausgesprochen. Weitere Informationen dazu befinden sich auf der Internet-Seite [www.acnusa.fr](http://www.acnusa.fr)

Every infringement identified is notified to the airline concerned by the French Civil Aviation Authority and possible sanctions are pronounced by the French ACNUSA authority.

For more information: [www.acnusa.fr](http://www.acnusa.fr)

**PROTECTION DU BRUIT**  
**LÄRMSCHUTZ**  
**NOISE PREVENTION**

**Aides à l'insonorisation – Commission Consultative d'Aide aux Riverains ( CCAR )**

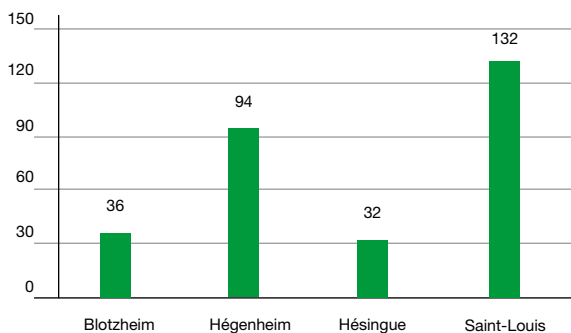
**Beiträge zu Lärmschutzmassnahmen – Konsultative Kommission für Finanzhilfen zugunsten der Anwohner**

**Aid for noise protection measures – Consultative Committee for Financial Aid for Inhabitants**

Nombre de dossiers pris en compte pour traitement jusqu'à fin 2015 ( travaux achevés )

**Anzahl Dossiers mit Auszahlungen bis Ende 2015 (abgeschlossene Arbeiten)**

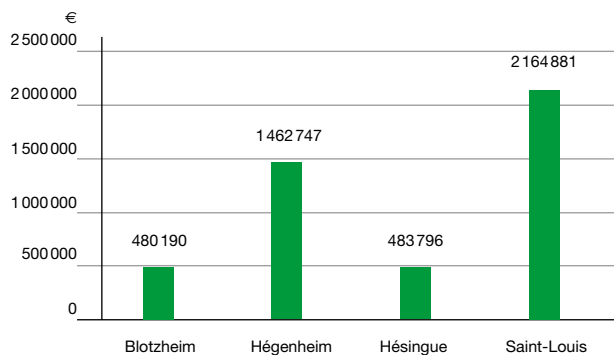
Number of requests processed for payment by year end 2015 (completed work)



Total paiements ( € ) jusqu'à fin 2015 ( travaux achevés )

**Gesamtbeträge (€) bis Ende 2015 (abgeschlossene Arbeiten)**

Total amount paid (€) end 2015 (completed work)



Un nouveau Plan de Gène Sonore ( PGS ) a été approuvé au mois de décembre 2015

**Neuer Lärmschutzplan (PGS) genehmigt im Dezember 2015**

A new noise abatement plan (Plan de Gène Sonore, PGS) was approved in December 2015

## CONSUMMATION D'ÉNERGIE

### ENERGIEVERBRAUCH

### ENERGY CONSUMPTION

La consommation énergétique de la plate-forme regroupe l'utilisation de quatre types d'énergies différentes : l'électricité, le gaz, le fioul et le carburant. Sont représentées au travers du graphique suivant les consommations des énergies fournies et distribuées par la Direction de l'Aéroport. L'avitaillement est exclu.

Malgré la mise en service du Cargo Terminal et du 4<sup>e</sup> hangar d'AMAC Aerospace, la consommation d'énergie n'a que légèrement augmenté. Ce phénomène s'explique notamment par les conditions climatiques favorables, la durée de fonctionnement réduite de l'unité de cogénération et par la poursuite de l'optimisation des systèmes de régulation.

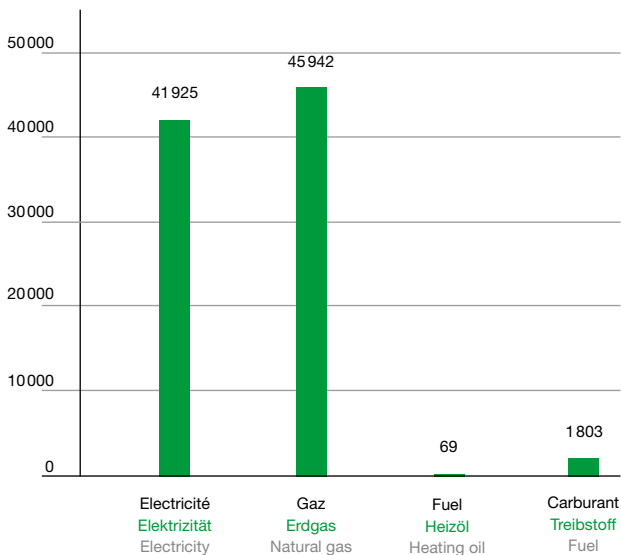
Die am Flughafen benötigte Energie wird durch vier verschiedene Energieträger bereitgestellt: Elektrizität, Erdgas, Heizöl und Treibstoff. Die Grafik zeigt den Verbrauch der von der Flughafendirektion bereitgestellten und verteilten Energiearten. Die Flugzeugbetankung ist hierin nicht enthalten.

Trotz der Inbetriebnahme des Cargo Terminal und des vierten Hangars von AMAC Aerospace nahm der Energieverbrauch insgesamt nur leicht zu. Dies ist durch die günstigen Wetterbedingungen, die reduzierte Betriebszeit der Wärmekraftkopplungsanlage und die weitere Optimierung der Regelungssysteme zu erklären.

On the airport site, energy is provided from four different sources – electricity, natural gas, heating oil and fuel. The graph presents the consumption levels of the different sources of energy provided and distributed by the airport authority. It does not include aircraft fuelling.

Although the Cargo Terminal went into operation and AMAC Aerospace put into service its fourth hangar, there was only a slight increase in the total energy consumption. This can be explained by the favorable weather conditions, less use of the thermal power station and continued optimization of energy control systems.

MWh



## PRODUCTION D'ÉNERGIE

### ENERGIEPRODUKTION

### ENERGY PRODUCTION

#### Cogénération :

environ 5 900 MWh d'électricité et environ 6 700 MWh de chaleur valorisable

#### Wärmekraftkopplung:

ca. 5 900 MWh Elektrizität und ca. 6 700 MWh verwertbare Wärme

#### Thermal power station:

around 5,900 MWh electricity and around 6,700 MWh of usable heat

#### Photovoltaïque :

environ 38 MWh d'électricité

#### Photovoltaik:

ca. 38 MWh Elektrizität

#### Solar panels:

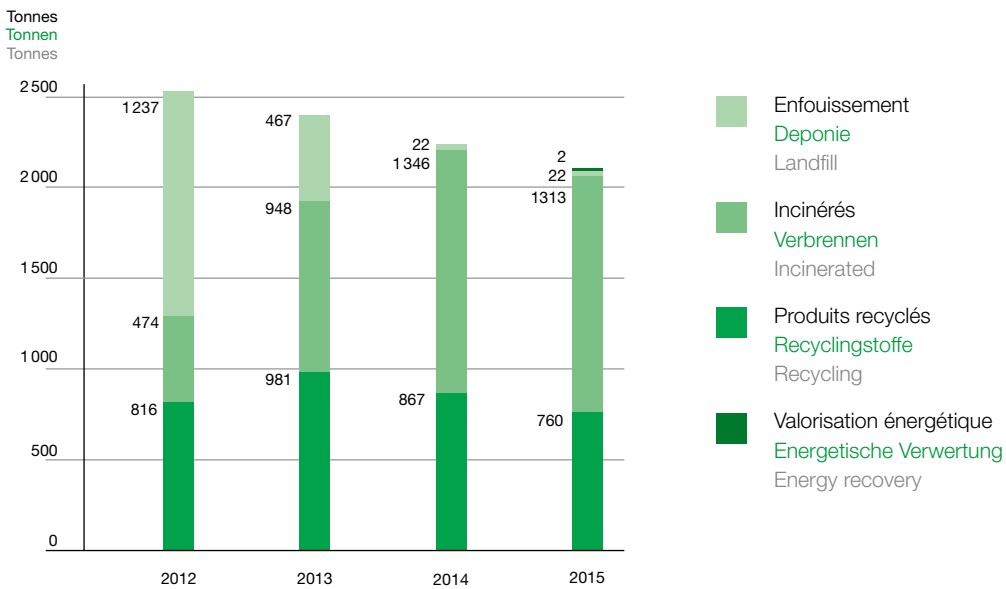
around 38 MWh electricity

**GESTION DES DÉCHETS**  
**ABFALLMANAGEMENT**  
**WASTE MANAGEMENT**

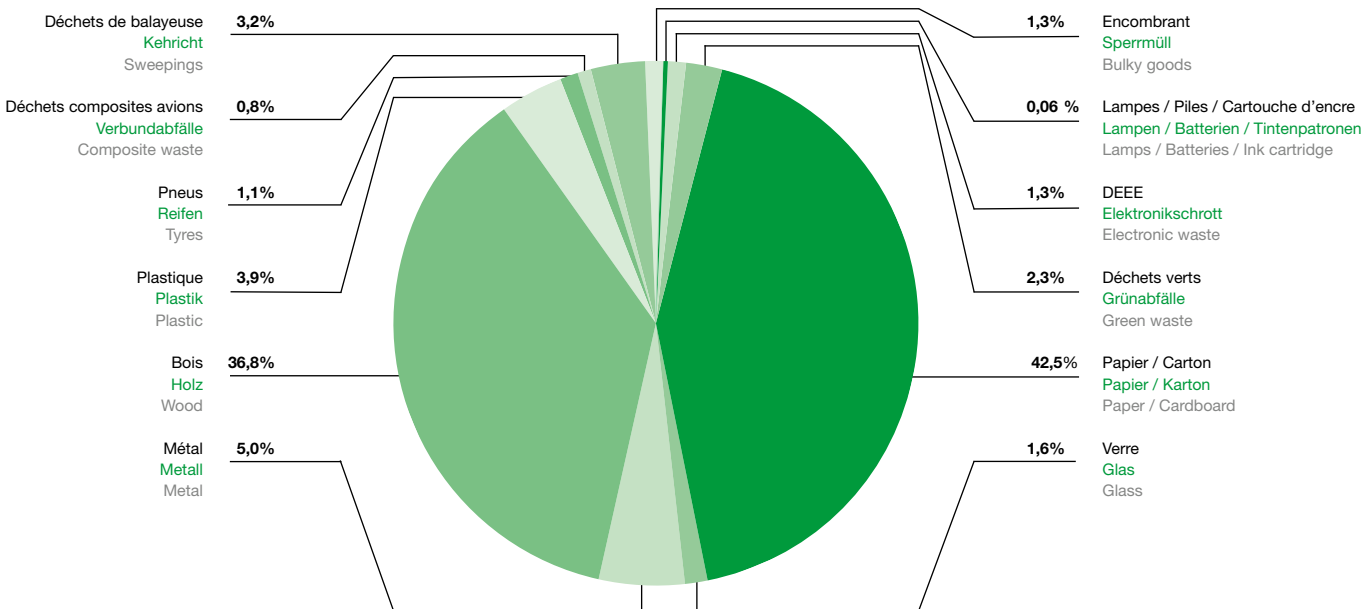
Le premier graphique montre l'évolution des quantités de déchets produits sur la plate-forme et gérés par l'Aéroport de Bâle-Mulhouse. Les directives données pour l'élimination des déchets portent leurs fruits : les déchets incinérés augmentent, les déchets enfouis sont en recul. En 2015, une nouvelle catégorie fait son apparition à l'Aéroport : la valorisation énergétique. Cette filière utilise directement les déchets en les substituant pour partie aux combustibles fossiles dans certains process. Le deuxième graphique ci-dessous montre la répartition des différents types de déchets recyclés.

Die obere Grafik zeigt die Entwicklung der auf dem Flughafen anfallenden und entsorgten Abfallmengen. Die Zahlen zeigen, dass die angepassten Richtlinien für die Abfallentsorgung Früchte tragen: Der Anteil des Abfalls, der verbrannt wird, ist angestiegen, der Deponieanteil zurückgegangen. Im Jahr 2015 ist am EuroAirport eine neue Kategorie hinzugekommen: die energetische Verwertung. Hierbei werden Abfälle mit hohem Heizwert als Ersatz für herkömmliche Energieträger zur Strom- und Wärmeerzeugung eingesetzt. In der unteren Grafik ist die Zusammensetzung der Recyclingstoffe dargestellt.

The upper diagram shows the evolution of the quantities of waste produced and managed by the airport. The figures show that the guidelines governing waste disposal have borne their fruit. The proportion of incinerated waste has increased and the amount of waste taken to landfill sites has decreased. In 2015 energy recovery appeared as a new category of waste. This involves replacing traditional energy sources for the production of electricity and warmth with waste which has a high level heat value. The lower diagram shows the distribution of the different types of recycled waste.



**Déchets recyclés ( 760 tonnes )**  
**Rezyklierte Abfälle (760 Tonnen)**  
**Recycled waste (760 tonnes)**





La consommation globale d'eau est restée stable en 2015. Les données relatives à la consommation d'eau de refroidissement sont estimées à 1 336 385 m<sup>3</sup> suite à un dysfonctionnement du compteur qui a été remplacé depuis. Le désentartrage des eaux de puits a notamment permis de réduire les fuites au niveau des chasses d'eau et, par extension, la quantité d'eau consommée pour les usages sanitaires.

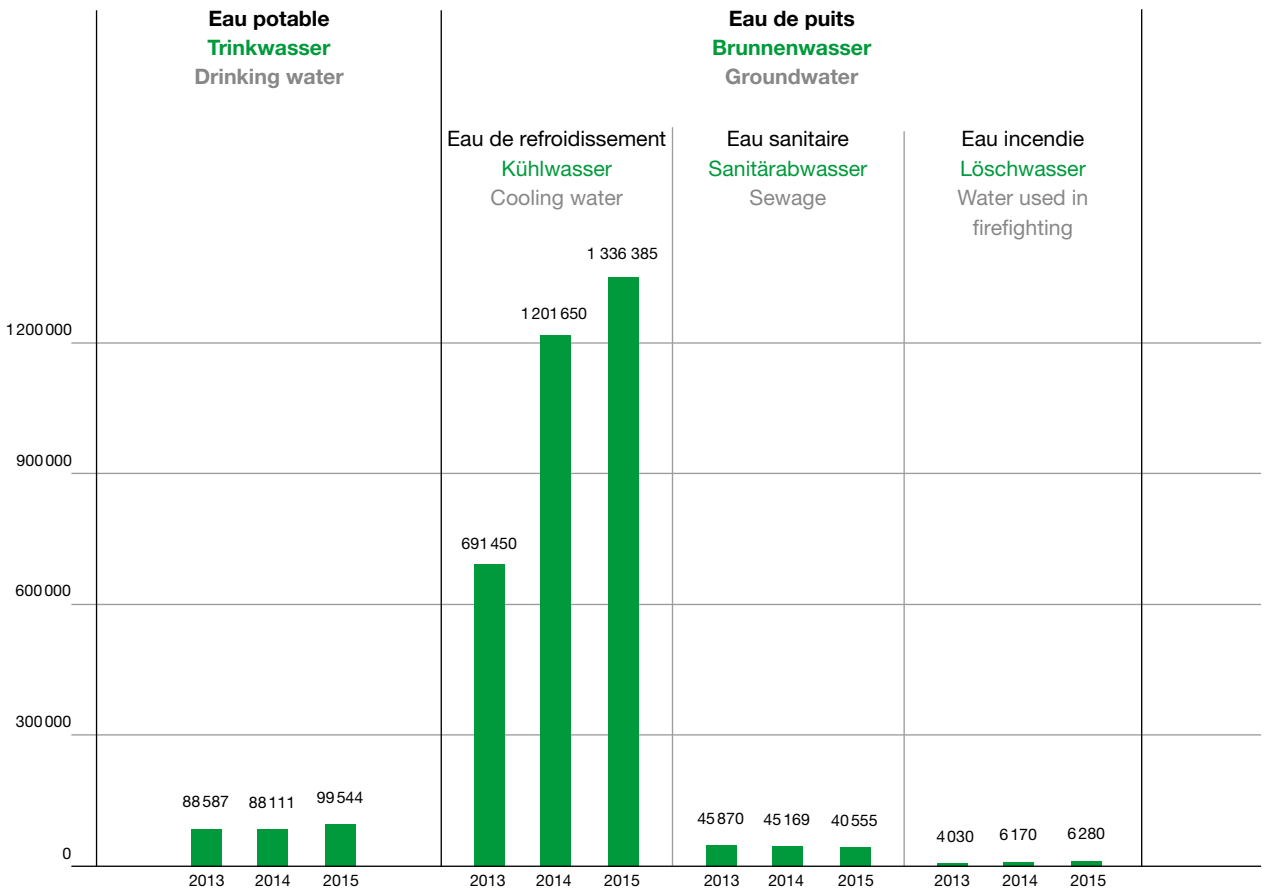
Der Wasserverbrauch ist 2015 insgesamt stabil geblieben. Die Kühlwasserverbrauchsdaten wurden aufgrund einer Funktionsstörung des Zählers auf 1 336 385 m<sup>3</sup> geschätzt; Letzterer ist unterdessen ersetzt worden. Durch das Entkalken des Brunnenwassers konnte das Auftreten von undichten Stellen bei den Toilettenspülungen reduziert werden, was in der Folge auch eine Abnahme des Sanitärabwassers bewirkte.

In 2015 total water consumption remained stable. As a result of a meter problem, cooling water consumption was estimated at 1,336,385 m<sup>3</sup>. In the meantime, the meter has been replaced. Decalcification of groundwater helped reduce the risk of leaks in toilet flushing which also resulted in reduced sewage.

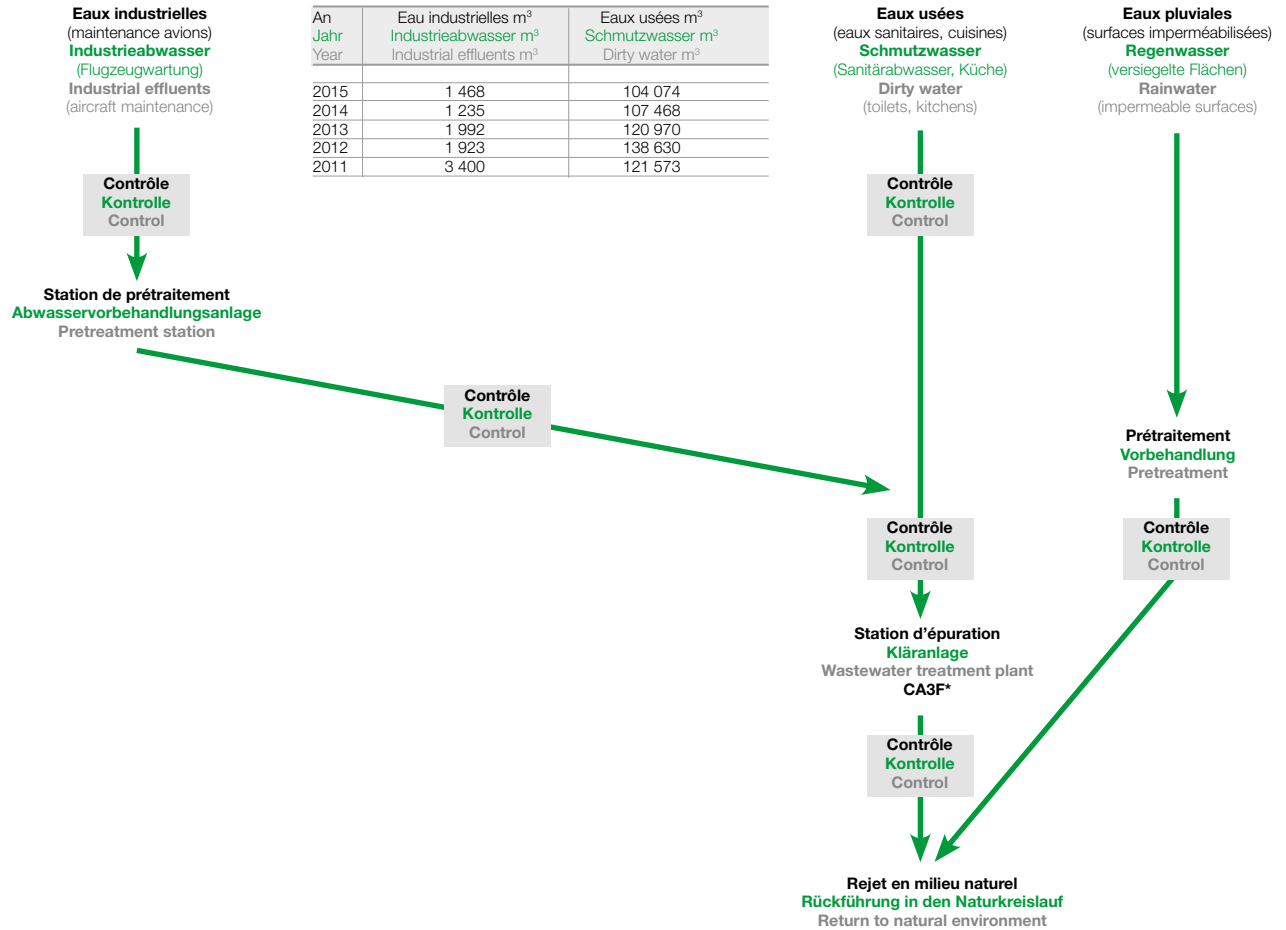
**Gestion des eaux ( m<sup>3</sup> )**

**Wasserbewirtschaftung ( m<sup>3</sup> )**

**Water resource management ( m<sup>3</sup> )**



**Traitement des eaux**  
**Abwasserbehandlung**  
Water treatment



**Contrôle de la qualité de la nappe phréatique par un réseau de 25 piézomètres**  
**Kontrolle der Grundwasserqualität mit einem Netz von 25 Piezometern**  
Quality control of groundwater using a network of 25 piezometers

**Actions**

- Agrandissement de l'aire d'exercice des pompiers d'aéroport avec système de collecte des eaux polluées
- Récupération des eaux pluviales pour alimenter les camions pompiers, les balayeuses et les citernes d'arrosages des espaces verts
- Poursuite de la réalisation d'un dossier d'autorisation dans le cadre de la loi sur l'eau
- Finalisation de l'arrêté d'autorisation de déversement des eaux usées autres que domestiques avec la Communauté d'Agglomération des Trois Frontières
- Poursuite des actions de maintenance préventive et curative ( faucardage, recherche de fuites, suivi des compteurs, inspection des réseaux ... )

**Massnahmen**

- Vergrößerung der Übungszone der Flughafenfeuerwehr mit einem Auffangbecken für verunreinigtes Wasser
- Rückgewinnung des Regenwassers für die Versorgung der Einsatzfahrzeuge der Flughafenfeuerwehr, der Kehrmaschinen und der Wassertanks zur Bewässerung der Grünflächen
- Weiterarbeit an der Erstellung eines Zulassungsdossiers im Rahmen des Wassergesetzes
- Fertigstellung des Genehmigungserlasses bezüglich der Einleitung von Abwässern in das Kanalisations-system der „Communauté d'Agglomération des Trois Frontières“
- Weiterführung der präventiven Instandhaltungsmassnahmen (Mähen von Wasserpflanzen, Suche nach Leckstellen, Überwachung der Zähler, Inspektion des Kanalisationsnetzes, etc.)

**Measures**

- Enlargement of the exercise area for the airport fire brigade with a recovery system for polluted water
- Recovery of rainwater in order to supply the fire-fighting vehicles, sweepers and sprinkler tanks of the outside spaces department
- Continued work on the creation of an approval file concerning the law on water
- Finalization of the decree authorizing the introduction of wastewater into the canalization system of the three-country commune
- Continued preventive maintenance measures (reaping of water plants, search for leaks, meter control, inspection of canalization networks, etc)

\* CA3F: Communauté d'Agglomération des Trois Frontières

**Nombre total d'emplois sur le site · Gesamtanzahl Stellen am Standort · Total number of jobs at the airport site** **6173 \***

**Les employeurs les plus importants sur la plate-forme**

**Die wichtigsten Arbeitgeber am Standort**

The major employers at the airport site

<b>Employeurs · Arbeitgeber · Employers</b>		<b>Employés · Mitarbeitende · Employees</b>
1	Jet Aviation AG	1256
2	AMAC Aerospace Switzerland AG	623
3	Swissport International AG	514
4	Direction Aeroport Bâle-Mulhouse / Direktion Flughafen Basel-Mulhouse	345
5	easyJet Switzerland AG	338
6	Samsic Sécurité	261
7	DHL Express Schweiz AG	236
8	Swiss International Airlines Ltd	198
9	Federal Express Europe Inc.	180
10	United Parcel Service Schweiz SA	176
11	SIXT Rent a car AG	145
12	Direction Générale de l'Aviation Civile (DGAC)	123
13	Elior Bâle-Mulhouse	111

**Répartition des entreprises et des employés**

**Aufteilung der Unternehmen und Mitarbeitende**

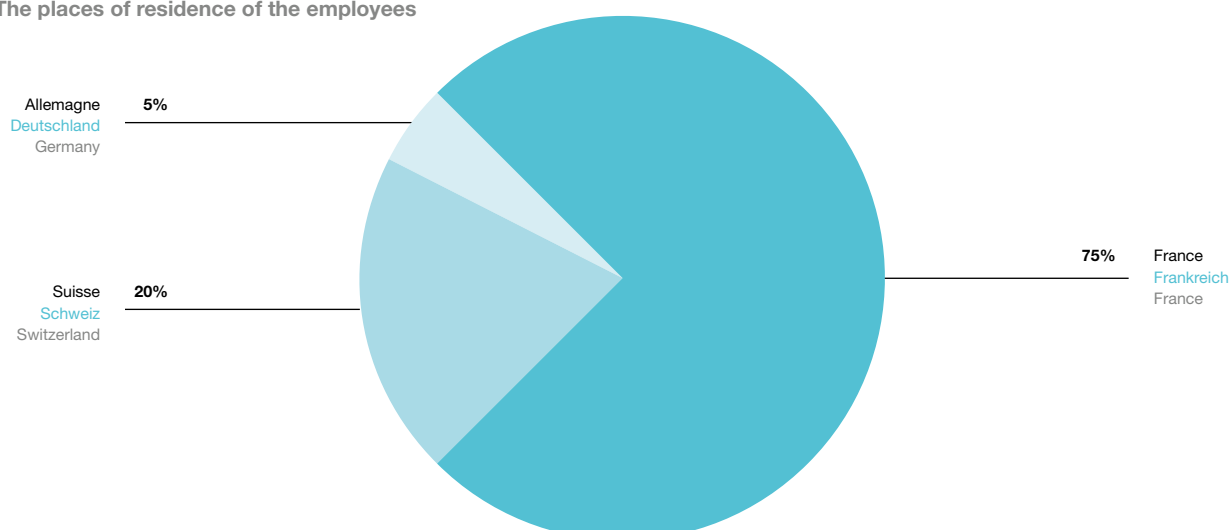
Distribution of companies and employees

	<b>Entreprises · Unternehmen · Companies</b>	<b>Employés · Mitarbeitende · Employees</b>
Secteur français Französischer Sektor French sector	<b>59</b>	<b>1561</b>
Secteur suisse Schweizer Sektor Swiss sector	<b>68</b>	<b>4612</b>
L'entretien et l'aménagement des avions Flugzeugunterhalt und -umbau Aircraft maintenance and refurbishment		<b>1942</b>
Fret Fracht Freight		<b>1100</b>

**Les lieux de résidence des employés**

**Die Wohnorte der Mitarbeitenden**

The places of residence of the employees



\* Selon recensement annuel des emplois · Laut der jährlichen Personalbefragung · According to yearly staff survey (p./S. 55)

**Indicateurs environnementaux**  
**Umweltindikatoren**  
**Environmental indicators**

	<b>Unités</b> <b>Einheiten</b> Units	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>	<b>2015</b>
Consommation électrique totale plate-forme Gesamtstromverbrauch auf der Plattform Total electricity consumption at airport site	WMh	42 449	42 661	41 029	41 925
Consommation électrique de la Direction de l'EuroAirport Stromverbrauch Flughafendirektion Electricity consumption Airport Authority	WMh	22 587	23 567	22 147	22 179
Consommation gaz totale plate-forme Gesamtgasverbrauch auf der Plattform Total gas consumption at airport site	MWh	52 673	58 197	45 647	45 942
Consommation gaz de la Direction de l'EuroAirport Gasverbrauch Flughafendirektion Total gas consumption Airport Authority	MWh	42 398	45 335	35 755	34 777
Consommation carburant de la Direction de l'EuroAirport Treibstoffverbrauch Flughafendirektion Fuel consumption Airport Authority	MWh	1 513	1 722	1 675	1 803
Part cogénération dans la consommation de gaz Anteil Wärmekraftkopplung am Gasverbrauch Proportion of gas used by thermal power station	%	53	47	49	36
Volume déchets collectés Abfallmenge gesammelt Volume of waste collected	t	2 527	2 396	2 235	2 097
Volume déchets enfouis Anteil der in Deponien eingelagerten Abfälle Volume of waste buried	%	49	19	1	1
Volume déchets recyclés Anteil der rezyklierten Abfälle Volume of recycled waste	%	32	41	39	36
Volume déchets incinérés Anteil der verbrannten Abfälle Volume of incinerated waste	%	19	40	61	63
Consommation eau potable Trinkwasserverbrauch Drinking water consumption	m <sup>3</sup>	95 473	88 587	88 111	99 544
Consommation eau souterraine pour usage sanitaire Grundwasserverbrauch Groundwater consumption	m <sup>3</sup>	59 128	45 870	45 169	40 555

Indicateurs économiques  
Wirtschaftsindikatoren  
Economic indicators

	Unités Einheiten Units	2012	2013	2014	2015
Chiffre d'affaires EuroAirport Umsatz EuroAirport Turnover EuroAirport	m€ HT M€ ohne Taxen m€ without taxes	106,5	109	116,8	136,6
Salaires personnel EuroAirport Personalkosten EuroAirport Personnel costs EuroAirport	m / M€	13,8	15,8	17,1	18,4
Investissements EuroAirport Investitionsvolumen EuroAirport Investments EuroAirport	m€ HT M€ ohne Taxen m€ without taxes	10,3	26,7	33,4	27,1
Achats exploitation courante EuroAirport Einkäufe für den laufenden Betrieb des EuroAirport Purchases for running operations at EuroAirport	m€ HT M€ ohne Taxen m€ without taxes	38,7	41,4	41,7	46,9
Taxe foncière EuroAirport Grundsteuer EuroAirport Property tax EuroAirport	m / M€	3,7	3,7	3,8	4,0
Taxe professionnelle ( TP ) Contribution économique territoriale ( CET ) générée par l'EuroAirport Gewerbesteuer des EuroAirport Trade tax generated by EuroAirport	m / M€	4,1	4,1	4,2	4,4
Passagers visitant la région Fluggäste, die die Region besuchen Incoming passengers	Nombre Anzahl Number	650 000	780 000	860 000	920 000
Emplois sur la plate-forme Arbeitsplätze auf der Plattform Jobs at airport site	Nombre Anzahl Number	5 863	5 912	6 200*	6 173

\* Estimé · Geschätzt · Estimated

Indicateurs sociétaux  
Sozialindikatoren  
Social indicators

	Unités Einheiten Units	2012	2013	2014	2015
Coût formation / Masse salariale brute					
Anteil Fortbildungskosten an Bruttolohn- und -gehaltssumme					
Training costs / before-tax wages	%	4,7	6,7	5,2	5,05
Jours de stage fournis à des étudiants					
Praktikumstage für Schüler/Studenten					
Number of trainee days	Nombre Anzahl Number	1 011	920	934	1 169
Accidents du travail ( AT )					
Arbeitsunfälle					
Accidents at work	Nombre Anzahl Number	13	13	9	13
Jours perdus suite aux AT					
Ausfalltage durch Arbeitsunfälle					
Days lost as a result of work accidents	Nombre Anzahl Number	227	839	382	78
Cumul du nombre de logement aidés ( insonorisation )					
Unterstützte Haushalte (Schallschutz)					
Number of households supported (with sound insulation)	Nombre Anzahl	216	238	258	294
Cumul du financement des logements insonorisés					
Kosten Schallschutzmassnahmen Wohnungen/Häusern					
Cost of noise protection measures to households	K€	3 034	3 497	3 868	4 591
Travailleurs handicapés et équivalent sous-traitant					
Beschäftigte mit Behinderung (eigene und Subunternehmen)					
Workers and subcontractors with reduced mobility	Nombre Anzahl Number	9	10	10	11
Contrats d'apprentissage et qualification					
Lehr- und Qualifikationsverträge					
Apprenticeships and qualification contracts	Nombre Anzahl Number	6	3	4	5
Part de seniors embauchés en C. D. I.					
Anteil Senioren mit unbefristeten Arbeitsverträgen					
Senior workers with permanent contracts	%	2	2	2	5



Flughafen Basel-Mulhouse  
Postfach 142  
CH-4030 Basel  
Tel. +41 (0)61 325 31 11  
Fax +41 (0)61 325 25 77

Aéroport de Bâle-Mulhouse  
BP 60120  
F-68304 Saint-Louis Cedex  
Tél. +33 (0)3 89 90 31 11  
Fax +33 (0)3 89 90 25 77

